

# SAFETY DATA SHEET



This Safety Data Sheet (SDS) complies with the requirements of the U.S. Federal Occupational Safety and Health Administration Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200, as updated in 2012) and equivalent state Standards. It has also been developed in accordance with the United Nations Globally Harmonized System of Classification of Chemicals (GHS) and the Canadian Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS). Refer to Section 16 of this document for the definition of terms and abbreviations.

## SECTION 1: IDENTIFICATION

### 1.1 PRODUCT IDENTIFIER

- ITEM NUMBER(S): 930612
- PRODUCT NAME: **5 GL: Dura-Seal Concrete Sealer**

### 1.2 RELEVANT IDENTIFIED USES OF THE MIXTURE

- RECOMMENDED USE: Sealer for concreated and masonry work.
- IDENTIFIED USERS: For sale to, use and storage by service persons only.

### 1.3 DETAILS OF THE SUPPLIER OF THE SAFETY DATA SHEET

- MANUFACTURER/  
SUPPLIER: **WAXIE Sanitary Supply**
- ADDRESS: 9353 Waxie Way; San Diego, CA 92123-1036
- BUSINESS PHONE: 1-800-995-4466
- EMERGENCY PHONE: 1-800-255-3924 (CHEMTEL; 24 hours)

### 1.4 OTHER PERTINENT INFORMATION

- This product is sold and used in relatively small volumes. This SDS has been developed to address safety concerns affecting small volume handling situations and those involving warehouses and workplaces where large numbers of these items are stored or distributed.

## SECTION 2: HAZARD IDENTIFICATION

### 2.1 CLASSIFICATION OF THE SUBSTANCE OR MIXTURE:

#### OSHA/HCS Status

Classification of the Substance or Mixture Acute Toxicity (Oral, Category 5)  
Eye Damage/Irritation (Category 2B)

### 2.2 LABEL ELEMENTS:

#### ELEMENT

Hazard Pictograms	Not applicable.
Signal Word	WARNING.
Hazard Statements	May be harmful if swallowed. Causes eye irritation.
Precautionary Statements	
Prevention	Keep out of reach of children. Wear eye/face protection. Wash hands thoroughly after handling.
Response	Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. IF IN EYES: Rinse continuously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do – continue rinsing. If eye irritation persists, see a physician.
Storage	Not established; follow guidelines in section 7.
Disposal	Not established; follow guidelines in section 13.

## SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION (Continued)

### 2.3 OTHER PERTINENT DATA ON CHEMICAL AND PHYSICAL HAZARDS:

- Not applicable.

## SECTION 3: COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

### 3.1 SUBSTANCES/MIXTURES

CHEMICAL	CAS NUMBER	GHS HAZARD CLASSIFICATION FOR CHEMICAL	% (w/w)
Propylene glycol phenyl ether	770-35-4	Eye irritation (Category 2A)	Proprietary
Other components that do not contribute chemical or physical hazards at the concentrations present in solution.			Balance.

## SECTION 4: FIRST AID MEASURES

### 4.1 DESCRIPTION OF FIRST AID MEASURES

#### AREA EXPOSED

<b>Eye Contact</b>	Flush with copious amounts of water. "Roll" eyes during flush. Seek medical attention if irritation persists.
<b>Skin Contact</b>	Flush area with warm, running water for several minutes
<b>Inhalation</b>	Obtain fresh air.
<b>Ingestion</b>	If conscious only: Rinse mouth with water. Drink several cups of water. Do not induce vomiting. Contact a Poison Control Center or physician for instructions.

### 4.2 MOST IMPORTANT ACUTE AND CHRONIC EXPOSURE SYMPTOMS

- **ACUTE HEALTH EFFECTS:**

#### AREA EXPOSED

<b>Eye Contact</b>	Causes eye irritation, depending on the duration of contact, redness and pain may occur.
<b>Skin Contact</b>	No adverse effects anticipated.
<b>Inhalation</b>	May cause mild respiratory tract irritation; symptoms may include coughing and sneezing depending on volume of mist/spray inhaled.
<b>Ingestion</b>	May cause gastrointestinal system irritation; symptoms may include pain, sore throat, nausea and vomiting.

- **CHRONIC HEALTH EFFECTS:** None reported.

- **TARGET ORGANS:** Eyes.

### 4.3 INDICATION OF IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION AND SPECIAL TREATMENT NEEDED

- **GENERAL INFORMATION: For all exposures:** In case of accident, or if you feel unwell, seek medical advice immediately. Take this document and a copy of the label to the healthcare professional.
- **RECOMMENDATIONS TO PHYSICIANS:** Treat symptomatically.
- **MEDICAL CONDITIONS AGGRAVATED BY OVEREXPOSURE:** None reported.

## SECTION 5: FIREFIGHTING MEASURES

### 5.1 EXTINGUISHING MEDIA

- **RECOMMENDED FIRE EXTINGUISHING MEDIA:** Water Spray, Water Jet, Dry Powder, Foam, Carbon Dioxide, Halon, or any other.
- **UNSUITABLE FIRE EXTINGUISHING MEDIA:** None known.

### 5.2 SPECIAL HAZARDS ARISING FROM THE SUBSTANCE OR MIXTURE

- **NFPA FLAMMABILITY CLASSIFICATION:**

Classification

NFPA Rating



NFPA Classification

Not flammable.

- **UNUSUAL HAZARDS IN FIRE SITUATIONS:**

**Decomposition**

Thermal decomposition produces carbon monoxide, carbon dioxide, and irritating vapors.

**Explosion Sensitivity to** Not applicable.

**Mechanical Impact**

**Explosion Sensitivity to** Not applicable.

**Static Discharge**

### 5.3 ADVICE FOR FIREFIGHTERS

- Self-Contained Breathing Apparatus and full protective equipment for fire response should be worn in any situation. Move containers from fire area if it can be done without risk to personnel. Otherwise, use water spray to keep fire-exposed containers cool. Because this is product is a floor finish, any equipment that comes in contact with this solution can be rinsed thoroughly with water and then returned to service.

## SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

### 6.1 PERSONAL PRECAUTIONS, PROTECTIVE EQUIPMENT, AND EMERGENCY PROCEDURES

- **RESPONSE TO INCIDENTAL RELEASES:** Personnel who have received basic chemical safety training can generally handle small-scale releases. Gloves and safety glasses must be worn when cleaning-up spills. Use caution during clean-up; contaminated floors and items may be slippery.
- **RESPONSE TO NON-INCIDENTAL RELEASES:** Generally, releases of this product will be no larger than the loss of one shipment of material. Subsequently, personnel can follow the instructions for incidental releases. As needed, respond to non-incident chemical releases of this product (such as the simultaneous destruction of several pallets of this product) by clearing the impacted area and contacting appropriate emergency personnel.
- **RESPONSE PROCEDURES FOR ANY RELEASE:** Absorb spilled liquid with polypads or other suitable absorbent materials. Rinse area thoroughly. Because this product is a floor finish, all items that come in contact with the solution can be returned to service after rinsing.

### 6.2 ENVIRONMENTAL PRECAUTIONS

- Avoid response actions that can cause a release of a significant amount of the substance into the environment. Avoid accidental dispersal of spilled material into soil, waterways and sewers.

### 6.3 METHODS AND MATERIALS FOR CONTAINMENT AND CLEANING UP

- **SPILL RESPONSE EQUIPMENT:** Polypad or other absorbent material.

### 6.4 REFERENCES TO OTHER SECTIONS

- **SECTION 8:** For exposure levels and detailed personal protective equipment recommendations.
- **SECTION 13:** For waste handling guidelines.

## SECTION 7: HANDLING AND STORAGE

### 7.1 PRECAUTIONS FOR SAFE HANDLING

<b>Hygiene Practices</b>	Keep out of reach of children. Follow good chemical hygiene practices. Do not smoke, drink, eat, or apply cosmetics in the chemical use area. Avoid inhalation of mists and sprays. Use in well-ventilated area. Avoid contact with skin or eyes. Remove contaminated clothing promptly. Clean up spilled product immediately.
<b>Handling Practices</b>	Employees must be appropriately trained to use this product safely as needed. Keep containers closed when not in use.

### 7.2 CONDITIONS FOR SAFE STORAGE, INCLUDING ANY INCOMPATIBILITIES

<b>Storage Practices</b>	Ensure all containers are correctly labeled. Store containers away from direct sunlight, sources of intense heat, or where freezing is possible. Store this product away from incompatible chemicals.
<b>Incompatibilities</b>	See Section 10 (Stability and Reactivity).

## SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

### 8.1 CONTROL PARAMETERS

- **AIRBORNE EXPOSURE LIMITS:** None established.
- **BIOLOGICAL OCCUPATIONAL EXPOSURE LIMITS:** None established.

### 8.2 EXPOSURE CONTROLS

<b>Engineering Controls</b>	Use in well-ventilated environment.
<b>Respiratory Protection</b>	None needed in normal circumstances of use.
<b>Hand Protection</b>	Standard chemical-resistant gloves used in janitorial work are recommended if prolonged skin contact is anticipated.
<b>Eye Protection</b>	Safety glasses.
<b>Body Protection</b>	Standard protection used in janitorial service. Operations that may generate splashes/sprays may require a rubber apron for extra protection.

### 8.3 PERSONAL PROTECTION SYMBOLS

Hand Protection



Eye Protection



## SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

### 9.1 INFORMATION ON BASIC PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

<b>Appearance</b>	Opaque, white liquid.
<b>Odor</b>	Bland.
<b>Odor Threshold</b>	Not determined.
<b>pH</b>	7.5 - 9.0
<b>Melting Point/Freezing Point</b>	Not determined.
<b>Initial Boiling Point/Boiling Range</b>	> 99°C (210 °F).
<b>Flash Point</b>	Not applicable.
<b>Evaporation Rate (Water = 1)</b>	Approx. 1.0.
<b>Flammability</b>	Not applicable.
<b>Upper/Lower Explosive Limits</b>	Not applicable.
<b>Vapor Pressure</b>	Not determined.
<b>Vapor Density</b>	Approximately 1.
<b>Relative Density</b>	1.02 (8.5 lb/gal)
<b>Solubility</b>	Completely soluble in water.
<b>Partition Coefficient/n-octanol/water</b>	Not determined.
<b>Autoignition Temperature</b>	Not applicable.
<b>Decomposition Temperature</b>	Not determined.
<b>Viscosity</b>	Not determined.

## SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES (Continued)

### 9.2 OTHER INFORMATION

- VOC (less water & exempt): <10 g/L. WEIGHT% VOC: < 1%.

## SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY

### 10.1 REACTIVITY

- Not reactive under typical conditions of use or handling.

### 10.2 CHEMICAL STABILITY

- Normally stable under standard temperatures and pressures.

### 10.3 POSSIBILITY OF HAZARDOUS REACTIONS

- This product is not self-reactive, water-reactive, or air-reactive.
- This product will not undergo hazardous polymerization.

### 10.4 CONDITIONS TO AVOID

- Avoid contact with incompatible chemicals.

### 10.5 INCOMPATIBLE MATERIALS

- Strong oxidizing agents, alcohols.

### 10.6 HAZARDOUS DECOMPOSITION PRODUCTS

- Products of thermal decomposition of this product include carbon monoxide and carbon dioxide.

## SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION

### 11.1 INFORMATION ON TOXICOLOGICAL EFFECTS

- **ACUTE TOXICITY:**

- **TOXICOLOGY DATA:** The following toxicity data are available for components of this product.

- **PROPYLENE GLYCOL PHENYL ETHER**

- Ld50 (oral – rat) - 2,830 mg/kg

- **DEGREE OF IRRITATION:** Causes eye irritation and mild eye irritation.. See Section 4 (First Aid Measures) for more details.

- **SENSITIZATION:** The components of this product are not reported to have skin or respiratory sensitization effects.

- **REVIEW OF ACUTE SYMPTOMS AND EFFECTS BY ROUTE OF EXPOSURE:** See Section 2 (Hazards Information) and Section 4 (First Aid Measures) for additional details.

<b>Eyes</b>	May be irritating to the eyes.
<b>Skin</b>	Mildly to moderately irritating, depending on duration of exposure.
<b>Inhalation</b>	May cause mild respiratory tract irritation if mists, sprays, or vapors are inhaled.
<b>Ingestion</b>	May cause gastrointestinal system irritation.

- **CHRONIC TOXICITY:**

- **CARCINOGENICITY STATUS:** The following carcinogenicity data are available for components of this product.
- **REPRODUCTIVE TOXICITY INFORMATION:** The components of this product are not reported to cause reproductive effects under typical circumstances of exposure
- **MUTAGENIC EFFECTS:** The components of this product are not reported to cause mutagenic effects under typical circumstances of exposure.

## SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION (Continued)

- **SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY – SINGLE EXPOSURE:** Not applicable.
- **SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY – REPEATED EXPOSURE:** Not applicable.
- **ASPIRATION HAZARD:** Not applicable.
- **OTHER INFORMATION:**
  - **TOXICOLOGICALLY SYNERGISTIC PRODUCTS:** None known.
  - **ADDITIONAL TOXICOLOGY:** Not applicable.

## SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

### 12.1 TOXICITY

- Based on available data, this product may be harmful to contaminated terrestrial or aquatic plants or animals, depending on the volume released into the environment.
- The following aquatic toxicity data are available for components of this product.

#### PROPYLENE GLYCOL PHENYL ETHER

LC50 - Pimephales promelas (fathead minnow) - 280 mg/l

EC50 - Daphnia magna (Water flea) - 370 mg/l

### 12.2 PERSISTENCE AND DEGRADABILITY

- When released into the soil, the components of this product are expected to biodegrade, dissipate in soils via oxidation, or otherwise chemically degrade or photo-decompose via solar radiation.

### 12.3 BIOACCUMULATIVE POTENTIAL

- This product is not anticipated to bioaccumulate significantly.

### 12.4 MOBILITY IN SOIL

- It is to be expected this product will have some mobility in soil.

### 12.5 OTHER ADVERSE EFFECTS

- None reported.

## SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATION

### 13.1 WASTE TREATMENT METHODS

- Dispose of in accordance with local, State and Federal regulations.

### 13.2 DISPOSAL CONSIDERATIONS

- **EPA RCRA WASTE CODE:** Not applicable.

## SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION

### 14.1 DANGEROUS GOODS BASIC DESCRIPTION AND OTHER TRANSPORT INFORMATION

- **DEPARTMENT OF TRANSPORTATION HAZARDOUS MATERIALS SHIPPING REGULATIONS:**

UN/NA Number	Proper Shipping Name	Packing Group	Hazard Class	Label	North American Emergency Response Guide #	Marine Pollutant Status
NOT APPLICABLE						

- **IATA DESIGNATION:** This product is not regulated as dangerous goods by the International Air Transport Association.
- **IMO DESIGNATION:** This product is not regulated as dangerous goods by the International Maritime Organization.

### 14.2 ENVIRONMENTAL HAZARDS

- None described, as related to transportation.

## SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION (Continued)

### 14.3 SPECIAL PRECAUTIONS FOR USERS

- Not applicable.

### 14.4 TRANSPORT IN BULK

- Not applicable.

## SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

### 15.1 SAFETY, HEALTH, AND ENVIRONMENTAL REGULATIONS SPECIFIC FOR THE PRODUCT

#### • OTHER IMPORTANT U.S. REGULATIONS

- U.S. SARA HAZARD CATEGORIES (SECTION 311/312, 40 CFR 370-21): ACUTE: Yes; CHRONIC: No; FIRE: No; REACTIVE: No; SUDDEN RELEASE: No
- U.S. CERCLA REPORTABLE QUANTITY (RQ): Not applicable.
- U.S. TSCA INVENTORY STATUS: All components of this product are listed on the TSCA Inventory.
- CALIFORNIA SAFE DRINKING WATER ACT (PROPOSITION 65) STATUS: Not applicable.

#### • INTERNATIONAL REGULATIONS

- CANADIAN REGULATORY STATUS: The product is classified as hazardous under Canadian Controlled Products regulations (SOR-88-66).
  - Classification: D2B – Materials Causing Other Toxic Effects/Toxic
  - This SDS contains all the information required by the CPR.
- CANADIAN DSL/NDSL INVENTORY STATUS: The listed components of this product are on the DSL/NDSL Inventory.
- CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT (CEPA) PRIORITIES SUBSTANCES LISTS: The components of this product are not on the CEPA Priorities Substances Lists.
- GERMAN WATER HAZARD CLASSIFICATION: 1 (low hazard to waters).



## SECTION 16: OTHER INFORMATION

### 16.1 INDICATION OF CHANGE

- DATE OF REVISION: April 27, 2015
- SUPERCEDES: November 10, 2014.
- CHANGE INDICATED: Update of OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200),

### 16.2 KEY LITERATURE REFERENCES AND SOURCES FOR DATA

- SAFETY DATA SHEETS FOR COMPONENT PRODUCTS.
- Federal OSHA Hazard Communication Standard: 29 CFR 1910.1200.
- SAX – Dangerous Properties of Industrial Materials
- RTECS – Registry of Effects of Toxic Chemicals
- TOXNET – <http://toxnet.nlm.nih.gov/>

### 16.3 HAZARDOUS MATERIALS CLASSIFICATION SYSTEM

Health	1	
Flammability	0	
Physical Hazard	0	
Protective Equipment	B	HMIS Personal Protective Equipment Rating: Occupational Use situations: B – Wear safety glasses; and gloves.



## SECTION 16: OTHER INFORMATION (Continued)

### 16.4 DISCLAIMER

WAXIE Sanitary Supply makes no warranty, representation or guarantee as to the accuracy, sufficiency or completeness of the material set forth herein. It is the user's responsibility to determine the safety, toxicity and suitability of their own use, handling and disposal of this product. Since actual use by others is beyond our control, no warranty, expressed or implied, is made by WAXIE Sanitary Supply as to the effects of such use, the results to be obtained or the safety and toxicity of this product, nor does WAXIE Sanitary Supply assume any liability arising out of the use by others of this product referred to herein. The data in this SDS relates only to the specific material designated herein and does not relate to use in combination with any other material or in any process. WAXIE Sanitary Supply does not recommend blending this product with any other chemicals. All information, recommendations and data contained herein concerning this product are based upon information available at the time of writing from recognized technical sources.

### 16.5 ABBREVIATIONS AND ACRONYMS

**ALL SECTIONS:** OSHA: U.S. Federal Occupational Safety and Health Administration. WHMIS: Canadian Workplace Hazardous Materials Standard. GHS: Globally Harmonized System of Classification of Chemical Substances. REACH: European Union regulation, Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemical substances.

**SECTION 2:** CAS Number: Chemical Abstract Service Number, which is used by the American chemical Society to uniquely identify a chemical.

**SECTION 5:** NFPA: National Fire Protection Association. NFPA FLAMMABILITY CLASSIFICATION: The NFPA uses the flash point (F.P.) and boiling point (BP) to classify flammable or combustible liquids. Class IA: F.P. below 73°F and BP below 100°F. Class IB: F.P. below 73°F and BP at or above 100°F. Class IC: :F.P. at or above 73°F and BP at or above 100°F. Class II: : F.P. at or above 100°F and below 140°F. Class IIIA: F.P. at or above 140°F and below 200°F. Class IIIB: F.P. at or above 200°F. NFPA HAZARDOUS MATERIALS RATING: This is a rating system used to summarize physical and health hazards to firefighters. 0 = No Significant Hazard. 1 = Slight Hazard. 2 = Moderate Hazard. 3 = Severe Hazard. 4 = Extreme Hazard.

**SECTION 8:** NE: Not established. ACGIH: American Conference of Government Industrial Hygienists; TWA: Time-Weighted Average (over an 8-hour work day); STEL: Short-Term Exposure Limit (15 minute average, no more than 4-times daily and each exposure separated by one-hour minimally); C: Ceiling Limit (concentration not to be exceeded in a work environment). PEL: Permissible Exposure Limit. NIOSH: National Institute of Occupational Safety and Health; REL: Recommended Exposure Limit; IDLH: Immediately Dangerous to Life and Health Concentrations. *Note*: In July 1992, a court ruling vacated the more protective PELs set by OSHA in 1989. Because OSHA may enforce the more protective levels under the "general duty clause", both the current and vacated levels are presented in this document. ppm: Parts per Million. mg/m<sup>3</sup>: Milligrams per cubic meter. mppcf: Millions of Particles per Cubic Foot. BEI: Biological Exposure Limit. AIHA WEEL: American Industrial Hygiene Association Workplace Environmental Exposure Level.

**SECTION 9:** pH: Scale (0 to 14) used to rate the acidity or alkalinity of aqueous solutions. For example, a pH value of 0 indicates a strongly acidic solution, pH of 7 indicates a neutral solution, and a pH value of 14 indicates an extremely basic solution. FLASH POINT: Temperature at which a liquid generates enough flammable vapors so that ignition may occur. AUTOIGNITION TEMPERATURE: Temperature at which spontaneous ignition occurs.

**SECTION 9 (Continued):** LOWER EXPLOSIVE LIMIT (LEL): The minimal concentration of flammable vapors in air which will sustain ignition. UPPER EXPLOSIVE LIMIT (UEL): The maximum concentration of flammable vapors in air which will sustain ignition.≈: Approximately symbol. VOC: Volatile Organic Compound.

**SECTION 11:** CARCINOGENICITY STATUS: NTP: National Toxicology Program. IARC: International Agency for Research on Cancer. REPRODUCTIVE TOXICITY INFORMATION: Mutagen: Substance capable of causing chromosomal damage to cells. Embryotoxin: Substance capable of damaging the developing embryo in an overexposed female. Teratogen: Substance capable of damaging the developing fetus in an overexposed female. Reproductive toxin: Substance capable of adversely affecting male or female reproductive organs or functions. TOXICOLOGY DATA: LDxxor LCxx: The Lethal Dose or Lethal Concentration of a substance which will be fatal to a given percentage (xx) of exposed test animals by the designate route of administration. This value is used to access the toxicity of chemical substances to humans. TDxxor TCxx: The Toxic Dose or Toxic Concentration of a substance which will cause an adverse effect to a given percentage (xx) of exposed test animals by the designate route of administration.

**SECTION 12:** EC50: Effect Concentration (on 50% of study group); BOD: Biological Oxygen Demand. N/LOEC: No/Lowest Observable Effect Concentration.

**SECTION 13:** RCRA: Resource Conservation and Recovery Act. The regulations promulgated under this act under Act are found in 40 CFR, Sections 260 ff, and define the requirements of hazardous waste generation, transport, treatment, storage, and disposal. EPA RCRA Waste Codes: Defined in 40 CFR Section 261.

**SECTION 15:** CERCLA: Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act (a.k.a. "Superfund") and SARA: (Superfund Amendment and Reauthorization Act). The regulations promulgated under this Act are located under 40 CFR 300 ff. and provide "community right-to-know" requirements. TSCA: Toxic Substances Control Act: Rules regulating the manufacture and sale of chemicals found in 40 CFR 700-766. DSL/NDSL: Canadian Domestic Substances and Non-Domestic Substances Lists.

**SECTION 16:** HAZARDOUS MATERIALS IDENTIFICATION SYSTEM RATING: This is a rating system used by industry to summarize physical and health hazards to chemical users and was originally developed by the National Paint and Coating Association. 0 = No Significant Hazard. 1 = Slight Hazard. 2 = Moderate Hazard. 3 = Severe Hazard. 4 = Extreme Hazard.



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



Esta Hoja de datos de seguridad (SDS) cumple con los requisitos de la Norma federal de comunicación de riesgos de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de los EE. UU. (CFR 29, 1910.1200, conforme a la actualización de 2012) y las normas estatales equivalentes. También ha sido desarrollada de acuerdo con el Sistema Mundialmente Armonizado de Clasificación de Productos Químicos de las Naciones Unidas (GHS) y el Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo, de Canadá (WHMIS). Consulte la sección 16 de este documento para conocer la definición de los términos y abreviaturas.

## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN

### 1.1 IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO

- NÚMERO(S) DE ARTÍCULO: 930612
- NOMBRE DEL PRODUCTO: **5 GL: Sellador de concreto Dura-Seal**

### 1.2 USOS RELEVANTES E IDENTIFICADOS DE LA MEZCLA

- USO RECOMENDADO: Sellador para trabajos de albañilería y concreto.
- USUARIOS IDENTIFICADOS: Para la venta, uso y almacenamiento solo por parte del personal de servicio.

### 1.3 DETALLES DEL PROVEEDOR DE LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

- FABRICANTE/PROVEEDOR: **WAXIE Sanitary Supply**
- DIRECCIÓN: 9353 Waxie Way; San Diego, CA 92123-1036
- TELÉFONO DE OFICINA: 1-800-995-4466
- TELÉFONO DE EMERGENCIAS: 1-800-255-3924 (CHEMTEL; las 24 horas)

### 1.4 OTRA INFORMACIÓN PERTINENTE

- Este producto se vende y utiliza en cantidades relativamente pequeñas. Esta SDS se ha desarrollado para abordar las inquietudes de seguridad que afectan las situaciones de la manipulación de pequeñas cantidades y las que involucran a los almacenes y sitios de trabajo donde se almacenan o distribuyen grandes cantidades de estos artículos.

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

### 2.1 CLASIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA:

Estado según la OSHA/HCS

Clasificación de la sustancia o mezcla o Toxicidad aguda (oral, categoría 5)  
Daño/Irritación en los ojos (categoría 2B)

### 2.2 ELEMENTOS DE LA ETIQUETA:

#### ELEMENTO

Pictogramas de riesgo	No corresponde.
Palabra de advertencia	ADVERTENCIA.
Declaraciones del riesgo	Puede ser nocivo si se ingiere. Ocasiona irritación en los ojos.
Declaraciones de precaución	
Prevenición	Manténgase fuera del alcance de los niños. Utilice protección facial y ocular. Lávese bien las manos después de manipularlo.
Respuesta	Llame a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a su médico si no se siente bien. SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague continuamente con agua durante varios minutos. Si trae lentes de contacto y es fácil quitárselos, hágalo, y siga enjuagando. Si la irritación persiste, consulte con un médico.
Almacenamiento	No se han establecido; siga las pautas de la sección 7.
Eliminación	No se han establecido; siga las pautas de la sección 13.

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS (continuación)

### 2.3 OTROS DATOS IMPORTANTES SOBRE LOS RIESGOS QUÍMICOS Y FÍSICOS:

- No corresponde.

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

### 3.1 SUSTANCIAS/MEZCLAS

QUÍMICO	NÚMERO DE CAS	CLASIFICACIÓN DE RIESGO DE GHS POR SUSTANCIAS QUÍMICAS	% (w/w)
Propilenglicol butil éter	770-35-4	Irritación en los ojos (categoría 2A)	Patentado
Otros componentes que no constituyen riesgos químicos y físicos en las concentraciones presentes en la formulación.			Balance.

## SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 DESCRIPCIÓN DE LAS MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

#### ÁREA EXPUESTA

<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuague con abundante agua. Mire hacia arriba mientras se enjuaga los ojos. Si la irritación persiste, busque atención médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Enjuague el área con agua tibia y corriente durante varios minutos
<b>Inhalación</b>	Salga al aire fresco.
<b>Ingestión</b>	Si está consciente: Enjuáguese la boca con agua. Beba varios vasos de agua. No induzca el vómito. Póngase en contacto con un Centro para el Control de Envenenamientos o con un médico y siga las indicaciones.

### 4.2 SÍNTOMAS AGUDOS Y CRÓNICOS MÁS IMPORTANTES COMO RESULTADO DE UNA EXPOSICIÓN

- EFFECTOS AGUDOS EN LA SALUD:**

#### ÁREA EXPUESTA

<b>Contacto con los ojos</b>	Ocasiona irritación en los ojos, dependiendo de la duración del contacto; puede presentarse enrojecimiento y dolor.
<b>Contacto con la piel</b>	No se anticipan efectos adversos.
<b>Inhalación</b>	Puede ocasionar irritación moderada en las vías respiratorias. Los síntomas pueden incluir tos y estornudos dependiendo de la cantidad de rocío o spray inhalado.
<b>Ingestión</b>	Puede ocasionar irritación gastrointestinal. Los síntomas pueden incluir dolor, garganta irritada, náuseas y vómito.

- EFFECTOS CRÓNICOS EN LA SALUD:** No se ha informado ninguno.
- ÓRGANOS QUE AFECTA:** Ojos.

### 4.3 INDICACIÓN DE ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y TRATAMIENTO ESPECIAL NECESARIO

- INFORMACIÓN GENERAL: Para toda clase de exposiciones:** En caso de accidente, o si no se siente bien, busque atención médica de inmediato. Llévese este documento y una copia de la etiqueta a su consulta con el médico.
- RECOMENDACIONES PARA EL MÉDICO:** Dé tratamiento de acuerdo con los síntomas.
- AFECCIONES MÉDICAS QUE PUEDEN AGRAVARSE CON UNA SOBREEXPOSICIÓN:** No se ha informado ninguna.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

### 5.1 MEDIO PARA APAGAR UN INCENDIO

- **MEDIO RECOMENDADO PARA APAGAR UN INCENDIO:** Spray de agua, chorro de agua, polvo seco, espuma, dióxido de carbono, sistema de halones o cualquier otro medio.
- **MEDIOS NO ADECUADOS PARA APAGAR UN INCENDIO:** Ninguno conocido.

### 5.2 RIESGOS ESPECIALES QUE PUEDEN SURGIR DEBIDO A LA SUSTANCIA O MEZCLA

- **CLASIFICACIÓN DE NFPA SOBRE INFLAMABILIDAD:**

Clasificación

Calificación de NFPA



Clasificación de NFPA

No inflamable.

- **RIESGOS INUSUALES EN CASO DE INCENDIO:**

Descomposición

La descomposición térmica produce monóxido de carbono, dióxido de carbono y vapores irritantes.

Susceptibilidad a explosiones en caso de impacto mecánico

No corresponde.

Susceptibilidad a explosiones en caso de descarga estática

No corresponde.

### 5.3 SUGERENCIAS PARA LOS BOMBEROS

En cualquier situación, debe usar un equipo de protección completo y aparatos de respiración autónomos para apagar incendios. Mueva los contenedores del área del incendio si es posible hacerlo sin poner en riesgo al personal. En caso contrario, utilice spray de agua para mantener frescos los contenedores expuestos al fuego. Debido a que este producto es un agente de limpieza, el equipo que entre en contacto con esta solución se puede enjuagar bien con agua y luego puede volverse a usar.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

### 6.1 PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

- **RESPUESTA ANTE DERRAMES ACCIDENTALES:** El personal que ha recibido capacitación básica para la manipulación de sustancias químicas puede manejar los derrames a pequeña escala. Es necesario utilizar guantes y lentes de seguridad al limpiar los derrames. Mientras limpia, tenga cuidado; los pisos y objetos contaminados pueden estar resbalosos.
- **RESPUESTA ANTE DERRAMES NO ACCIDENTALES:** En general, los derrames de este material no irán más allá de la pérdida de un envío de material. Por lo tanto, el personal puede seguir las instrucciones en caso de derrames accidentales. Según corresponda, responda a los derrames no accidentales de sustancias químicas cuando haya un derrame de este producto (como la destrucción simultánea de varias paletas del producto) limpiando el área afectada y poniéndose en contacto con el personal de emergencias adecuado.
- **PROCEDIMIENTOS DE RESPUESTA ANTE CUALQUIER DERRAME:** Absorba el líquido derramado con polypads u otros materiales absorbentes adecuados. Enjuague bien el área. Debido a que este producto es un agente de limpieza, todos los objetos que entren en contacto con la solución pueden volver a usarse después de enjuagarlos.

### 6.2 PRECAUCIONES AMBIENTALES

- Evite las acciones de respuesta que puedan ocasionar el derrame de una cantidad significativa del producto (más de 3 galones) en el medioambiente. Evite la dispersión accidental del material derramado en la tierra, vías acuáticas y alcantarillados.

### 6.3 MÉTODOS Y MATERIALES PARA LA CONTENCIÓN Y LABORES DE LIMPIEZA

- **EQUIPO DE RESPUESTA EN CASO DE DERRAME:** Polypad u otro material absorbente.

### 6.4 REFERENCIAS A OTRAS SECCIONES

- **SECCIÓN 8:** Para los niveles de exposición y recomendaciones detalladas del equipo de protección personal.
- **SECCIÓN 13:** Para conocer las pautas en el manejo de desperdicios.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1 PRECAUCIONES PARA EL MANEJO SEGURO

<b>Prácticas de higiene</b>	Manténgase fuera del alcance de los niños. Siga las buenas prácticas de higiene química. No fume, beba, coma ni se aplique cosméticos en el área de uso de sustancias químicas. Evite la inhalación de rocíos y sprays. Utilice en áreas bien ventiladas. Evite el contacto con la piel o los ojos. Retire la vestimenta contaminada inmediatamente. Limpie el producto derramado de inmediato.
<b>Prácticas de manejo</b>	Los empleados deben estar debidamente capacitados para utilizar este producto de la manera más segura según sea necesario. Mantenga los recipientes cerrados cuando no los use.

### 7.2 CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO, INCLUYENDO CUALQUIER INCOMPATIBILIDAD

<b>Prácticas almacenamiento</b>	<b>de</b> Asegúrese de que todos los envases estén etiquetados de manera correcta. Conserve los envases fuera de la luz solar directa, de las fuentes intensas de calor o cuando sea posible que se congelen. Almacene este producto alejado de sustancias químicas incompatibles.
<b>Incompatibilidades</b>	Consulte la sección 10 (estabilidad y reactividad).

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### 8.1 PARÁMETROS DE CONTROL

- **LÍMITES DE EXPOSICIÓN EN EL AIRE:** No se ha establecido ninguno.
- **LÍMITES DE EXPOSICIÓN BIOLÓGICA EN EL TRABAJO:** No se ha establecido ninguno.

### 8.2 CONTROLES DE EXPOSICIÓN

<b>Controles de ingeniería</b>	Utilice en ambientes bien ventilados.
<b>Protección respiratoria</b>	No es necesario en circunstancias de uso normal.
<b>Protección de las manos</b>	Debe considerarse el uso de guantes estándar resistentes a las sustancias químicas que se utilizan en los trabajos de mantenimiento si está previsto el contacto prolongado con la piel.
<b>Protección de los ojos</b>	Lentes de seguridad.
<b>Protección corporal</b>	Protección estándar utilizada en trabajos de mantenimiento. Las operaciones que puedan generar salpicaduras o rocío pueden requerir un delantal de hule para la producción extra.

### 8.3 SÍMBOLOS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Protección de las  
manos



Protección de los ojos



## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 INFORMACIÓN SOBRE LAS PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS BÁSICAS

<b>Aspecto</b>	Líquido blanco y opaco.
<b>Olor</b>	Desabrido.
<b>Umbral olfativo</b>	No determinado.
<b>pH:</b>	7.5 – 9.0
<b>Punto de fusión y punto de congelamiento</b>	No determinado.
<b>Punto de ebullición inicial y rango de ebullición</b>	> 99 °C (210 °F).
<b>Punto de inflamación</b>	No corresponde.
<b>Tasa de evaporación (Agua = 1)</b>	Aprox. 1.0.
<b>Inflamabilidad</b>	No corresponde.
<b>Límites superiores e inferiores de explosividad</b>	No corresponde.
<b>Presión de vapor</b>	No determinado.
<b>Densidad del vapor</b>	Aproximadamente 1.
<b>Densidad relativa</b>	1.02 (8.5 lb/gal)
<b>Solubilidad</b>	Totalmente soluble en agua.
<b>Coefficiente de partición n-octano/agua</b>	No determinado.
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No corresponde.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No determinado.
<b>Viscosidad</b>	No determinado.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS (continuación)

### 9.2 INFORMACIÓN ADICIONAL

- VOC (menos agua y exento): <10 g/L.
- PESO% VOC: < 1%.

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1 REACTIVIDAD

- No es reactivo en condiciones normales de uso o manipulación.

### 10.2 ESTABILIDAD QUÍMICA

- Es normalmente estable en condiciones estándar de temperatura y presiones.

### 10.3 POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS

- Este producto no es autoreactivo, ni reactivo al agua o al aire.
- Este producto no experimentará una polimerización peligrosa.

### 10.4 CONDICIONES QUE SE DEBEN EVITAR

- Evite el contacto con sustancias químicas incompatibles.

### 10.5 MATERIALES INCOMPATIBLES

- Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6 PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA

- Los productos de descomposición térmica de este material incluyen monóxido y dióxido de carbono.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 INFORMACIÓN SOBRE LOS EFECTOS TOXICOLÓGICOS

#### • TOXICIDAD AGUDA:

- **DATOS DE TOXICIDAD:** Los siguientes datos sobre toxicidad acuática están disponibles para los componentes de este producto.

#### PROPILENGLICOL BUTIL ÉTER

LD50 (oral, rata) = 2,830 mg/kg

- **GRADO DE IRRITACIÓN:** Ocasiona irritación en los ojos e irritación leve en la piel. Consulte la sección 4 (medidas de primeros auxilios) para obtener más información.
- **SENSIBILIZACIÓN:** No se ha informado que los componentes de este producto tengan efectos de sensibilización cutánea o respiratoria.
- **REVISIÓN DE SÍNTOMAS AGUDOS Y EFECTOS POR LA VÍA DE EXPOSICIÓN:** Consulte la sección 2 (información de riesgos) y la sección 4 (medidas de primeros auxilios) para obtener más detalles.

<b>Ojos</b>	Puede ser irritante para los ojos.
<b>Piel</b>	Efecto de irritación de leve a moderada, según la duración de la exposición.
<b>Inhalación</b>	Puede ocasionar irritación leve en las vías respiratorias si se inhalan vapores.
<b>Ingestión</b>	Puede ocasionar irritación gastrointestinal.

#### • TOXICIDAD CRÓNICA:

- **CONDICIÓN CARCINÓGENA:** Los siguientes datos están disponibles para los componentes de este producto:
- **INFORMACIÓN DE TOXICIDAD REPRODUCTIVA:** No se ha informado que los componentes de este producto ocasionen efectos reproductivos en condiciones normales de exposición
- **EFECTOS MUTAGÉNICOS:** No se ha informado que los componentes de este producto ocasionen efectos reproductivos en condiciones normales de exposición.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (continuación)

- **TOXICIDAD ESPECÍFICA EN ÓRGANOS AFECTADOS POR EXPOSICIÓN ÚNICA:** No corresponde.
- **TOXICIDAD ESPECÍFICA EN ÓRGANOS AFECTADOS POR EXPOSICIÓN REPETIDA:** No corresponde.
- **RIESGO DE ASPIRACIÓN:** No corresponde.
- **INFORMACIÓN ADICIONAL:**
  - **PRODUCTOS TOXICOLÓGICOS SINÉRGICOS:** Ninguno conocido.
  - **TOXICOLOGÍA ADICIONAL:** No corresponde.

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1 TOXICIDAD

- En base a los datos disponibles, este producto puede ser dañino para las plantas o animales terrestres o acuáticos que se hayan contaminado, dependiendo de la duración del contacto y la cantidad derramada.
- Los siguientes datos sobre toxicidad acuática están disponibles para los componentes de este producto.

#### PROPILENGLICOL BUTIL FENIL ÉTER

LC50 - Pimephales promelas (carpita cabezona) - 280 mg/l

EC50 - Daphnia magna (pulga de agua) - 370 mg/l

### 12.2 PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

- Si se vierten al terreno, se espera que los componentes de este producto se biodegraden, se disipen en la tierra a través de la oxidación, o bien se degraden químicamente o se descompongan a través de la radiación solar.

### 12.3 POTENCIAL BIOACUMULATIVO

- No está previsto que este producto se bioacumule de manera significativa.

### 12.4 MOVILIDAD EN EL TERRENO

- Se espera que este producto presente cierta movilidad en el terreno.

### 12.5 OTROS EFECTOS ADVERSOS

- No se ha informado ninguno.

## SECCIÓN 13: NOTAS SOBRE LA ELIMINACIÓN

### 13.1 MÉTODOS PARA EL TRATAMIENTO DE RESIDUOS

- Elimine el producto de acuerdo con todas las reglamentaciones federales, estatales y locales.

### 13.2 NOTAS SOBRE LA ELIMINACIÓN

- **CÓDIGO RCRA DE EPA PARA RESIDUOS:** No corresponde.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

### 14.1 DESCRIPCIÓN BÁSICA SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS Y OTRA INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

- **NORMAS DEL DEPARTAMENTO DEL TRANSPORTE PARA EL ENVÍO DE MATERIALES PELIGROSOS:**

Número de UN/NA	Nombre correcto de envío	Grupo de empaque	Clase de riesgo	Etiqueta	Número de la Guía de Respuestas en caso de Emergencias de Norteamérica	Estado del contaminante marino
NO CORRESPONDE						

- **DESIGNACIÓN DE IATA:** Este producto no está considerado como material peligroso por parte de la International Air Transport Association.
- **DESIGNACIÓN DE IMO:** Este producto no está considerado como material peligroso por parte de la International Maritime Organization.

### 14.2 RIESGOS AMBIENTALES

- No se describe ninguno en relación con el transporte.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE (continuación)

### 14.3 PRECAUCIONES ESPECIALES PARA LOS USUARIOS

- No corresponde.

### 14.4 TRANSPORTE A GRANEL

- No corresponde.

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN DE REGLAMENTACIÓN

### 15.1 REGLAMENTACIONES ESPECÍFICAS PARA EL PRODUCTO SOBRE EL MEDIOAMBIENTE, SEGURIDAD Y SALUD

- **OTRAS REGLAMENTACIONES IMPORTANTES DE LOS EE. UU.**
  - **CATEGORÍAS DE RIESGO SARA DE LOS EE. UU. (SECCIÓN 311/312, CFR 40, 370-21):** AGUDO: Sí; CRÓNICO: No; INCENDIO: No; REACTIVO: No; DERRAME REPENTINO: No
  - **CANTIDAD PARA INFORMAR (RQ) DE LA CERCLA DE LOS EE. UU.:** No corresponde.
  - **ESTADO DE INVENTARIO DE LA TSCA DE LOS EE. UU.:** Todos los ingredientes de este producto están enumerados en el Inventario de la TSCA.
  - **ESTADO DE LA LEY DE CALIFORNIA PARA EL AGUA POTABLE (PROPUESTA 65):** No corresponde.
- **NORMAS INTERNACIONALES**
  - **ESTADO REGULATORIO CANADIENSE:** El producto está clasificado como peligroso de acuerdo con las normas Canadienses de Productos Controlados (SOR-88-66).
    - Clasificación: D2B – Materiales que ocasionan otros efectos tóxicos/tóxicos
    - Esta SDS contiene toda la información exigida por el CPR.
  - **ESTADO DE INVENTARIO DSL/NDL DE CANADÁ:** Todos los ingredientes de este producto están enumerados en el Inventario de DSL/NDL.
  - **LISTAS DE SUSTANCIAS PRIORITARIAS DE LA LEY PARA LA PROTECCIÓN AMBIENTAL DE CANADÁ (CEPA):** Los ingredientes de este producto no se encuentran en la lista de sustancias prioritarias de la CEPA.
  - **CLASIFICACIÓN DE RIESGO ACUÁTICO DE ALEMANIA:** 1 (riesgo reducido para el agua).



## SECCIÓN 16: INFORMACIÓN ADICIONAL

### 16.1 INDICACIÓN DE CAMBIOS

- **FECHA DE REVISIÓN:** 27 de abril de 2015
- **ANULA:** 10 de noviembre de 2014.
- **CAMBIO INDICADO:** Actualización de la Norma de comunicación de riesgos de la OSHA (CFR 29, 1910.1200).

### 16.2 REFERENCIAS CLAVE A DOCUMENTOS Y FUENTES DE DATOS

- HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD PARA LOS INGREDIENTES DE LOS PRODUCTOS.
- Norma federal de Comunicación de riesgos de la OSHA: CFR 29, 1910.1200.
- SAX – Propiedades peligrosas de materiales industriales
- RTECS – Registro de los efectos de las sustancias químicas tóxicas
- TOXNET – <http://toxnet.nlm.nih.gov/>

### 16.3 SISTEMA DE CLASIFICACIÓN DE MATERIALES PELIGROSOS

Salud	1
Inflamabilidad	0
Riesgos físicos	0
Equipo de protección	de B

Calificación del Equipo de Protección Personal de HMIS: Situaciones de uso laboral: B – Lentes de seguridad y guantes; y guantes.



## SECCIÓN 16: INFORMACIÓN ADICIONAL (continuación)

### 16.4 AVISO

WAXIE Sanitary Supply no garantiza, expresa ni asegura la precisión, suficiencia o integridad del material establecido en el presente documento. Es responsabilidad del usuario determinar la seguridad, toxicidad e idoneidad de su propio uso, manejo y eliminación de este producto. Debido a que el uso real por parte de otros está fuera de nuestro control, WAXIE Sanitary Supply no expresa ni implica ninguna garantía sobre los efectos de dicho uso, los resultados al haberlo obtenido o la seguridad y toxicidad de este producto, y WAXIE Sanitary Supply tampoco asume ninguna responsabilidad surgida del uso de este producto por parte de otros, al que se hace referencia en el presente documento. Los datos de esta SDS se relacionan únicamente con el material específico designado en el presente y no están relacionados con su uso en combinación con otros materiales o en otro proceso. WAXIE Sanitary Supply no recomienda mezclar este producto con otras sustancias químicas. Toda la información, recomendaciones y datos contenidos en el presente relativos a este producto se basan en la información disponible en el momento de la redacción, provenientes de fuentes técnicas reconocidas.

### 16.5 ABREVIATURAS Y ACRÓNIMOS

**TODAS LAS SECCIONES:** OSHA: Administración Federal de Seguridad y Salud Ocupacional de los EE. UU. WHMIS: Norma para el Manejo de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo de Canadá. GHS: Sistema de Clasificación Mundialmente Armonizado de Sustancias Químicas. REACH: Reglamentos de la Unión Europea, Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de sustancias químicas.

**SECCIÓN 2:** Número de CAS: Número de Registro de resúmenes químicos, el cual es utilizado por la Sociedad Americana de sustancias químicas para identificar particularmente a una sustancia química.

**SECCIÓN 5:** NFPA: Asociación Nacional para la Protección contra Incendios. CLASIFICACIÓN DE NFPA SOBRE INFLAMABILIDAD: La NFPA utiliza el punto de inflamación (FI.P.) y el punto de ebullición (BP) para clasificar los líquidos inflamables o combustibles. Clase IA: FI.P. inferior a 73 °F y BP inferior a 100 °F. Clase IB: FI.P. inferior a 73 °F y BP superior a los 100 °F. Clase IC: FI.P. superior a 73 °F y BP superior a 100 °F. Clase II: FI.P. superior a 100 °F e inferior a 140 °F. Clase IIIA: FI.P. superior a 140 °F e inferior a 200 °F. Clase IIIB: FI.P. en o superior a 200 °F. CALIFICACIÓN DE MATERIALES PELIGROSOS DE NFPA: Este es un sistema de calificaciones utilizado para resumir los riesgos físicos y de salud para los bomberos. 0 = Sin riesgo significativo. 1 = Riesgo leve. 2 = Riesgo moderado. 3 = Riesgo grave. 4 = Riesgo extremo.

**SECCIÓN 8:** NE: No establecido. ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales del Gobierno; TWA: Promedio ponderado en el tiempo (durante un día de trabajo de 8 horas); STEL: Límite de Exposición a Corto Plazo (un promedio de 15 minutos, no más de 4 veces al día y cada exposición con diferencia de una hora como mínimo); C: Límite máximo (la concentración no debe excederse en un ambiente laboral). PEL: Límite de exposición permisible. NIOSH: Instituto Nacional de la Seguridad y Salud Laborales; REL: Límite recomendado de exposición; IDLH: Concentraciones que representan un Peligro inmediato para la Vida y la Salud. *Nota*: En julio de 1992, un juzgado anuló las normas PEL establecidas por la OSHA en 1989, que implicaban mayor protección. Debido a que la OSHA puede hacer cumplir los niveles de mayor protección de acuerdo con la "cláusula de deber general", los niveles actuales y anulados se presentan en este documento. ppm: Partes por millón. mg/m3: Miligramos por metro cúbico. mppcf: Millones de partículas por pie cúbico. BEI: Límite de exposición biológica. AIHA WEEL: Límite de exposición ambiental en el lugar de trabajo de la asociación de higienistas industriales norteamericanos.

**SECCIÓN 9:** pH: Escala (del 0 al 14) utilizada para medir la acidez o alcalinidad de soluciones acuosas. Por ejemplo, un valor pH de 0 señala que se trata de una solución muy ácida, un pH de 7 señala que es una solución neutral, y un valor pH de 14 indica una solución muy alcalina (base). PUNTO DE INFLAMACIÓN: La temperatura a la cual un líquido genera suficientes vapores inflamables como para que ocurra la ignición. TEMPERATURA DE AUTO INFLAMACIÓN: La temperatura a la cual ocurre una ignición espontánea.

**SECCIÓN 9 (continuación):** LÍMITE EXPLOSIVO INFERIOR (LEL): La concentración mínima de vapores inflamables en el aire que pueden provocar una ignición. LÍMITE EXPLOSIVO SUPERIOR (UEL): La concentración máxima de vapores inflamables en el aire que pueden provocar una ignición. ≈: Símbolo de aproximadamente. VOC: Compuesto orgánico volátil.

**SECCIÓN 11:** CONDICIÓN CARCINÓGENA: NTP: Programa Nacional de Toxicología. IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer. INFORMACIÓN DE TOXICIDAD REPRODUCTIVA: Mutágeno: Una sustancia que puede causar daños en los cromosomas de las células. Embriotoxina: Una sustancia que puede dañar el embrión en desarrollo en una mujer que sufre sobreexposición. Teratógeno: Una sustancia que puede dañar el feto en desarrollo en una mujer que sufre sobreexposición. Toxina de la reproducción: Una sustancia que puede afectar adversamente a los órganos reproductores femenino o masculino o sus funciones. DATOS DE TOXICIDAD: LDxx o LCxx: La Dosis letal o Concentración letal de una sustancia que resultaría mortal en un porcentaje dado (xx) de pruebas en animales expuestos por la vía designada de administración. Este valor se utiliza para conocer la toxicidad de sustancias químicas en humanos. TDxx o TCxx: La Dosis tóxica o Concentración tóxica de una sustancia que ocasionaría un efecto adverso en un porcentaje dado (xx) de pruebas en animales expuestos por la vía designada de administración.

**SECCIÓN 12:** EC50: Concentración de efecto (en el 50% del grupo de estudio); BOD: Demanda biológica de oxígeno. N/LOEC: Sin/más baja concentración de efecto observable.

**SECCIÓN 13:** RCRA: Ley para la Conservación y Recuperación de Recursos. Las normas promulgadas de conformidad con esta ley se encuentran en el CFR 40, secciones 260 ff, y definen los requisitos de la generación, transporte, tratamiento, almacenamiento y eliminación de residuos peligrosos. Códigos de residuos RCRA de la EPA: Se definen en el CFR 40, sección 261.

**SECCIÓN 15:** CERCLA: Ley Integral de Compensación, Responsabilidad y Respuesta Ambiental (también conocida como "Superfund") y SARA: (Ley de Modificación y Reautorización de la Superfund). Las normas promulgadas de acuerdo con esta ley se localizan en el CFR 40, 300 ff. y brindan los requisitos de "el derecho a saber de la comunidad". TSCA: Ley de Control de Sustancias Tóxicas: Las normas que rigen la fabricación y venta de sustancias químicas, ubicadas en el CFR 40, 700-766. DSL/NDSL: Listas canadienses de Sustancias Domésticas y no Domésticas.

**SECCIÓN 16:** SISTEMA DE CALIFICACIÓN PARA LA IDENTIFICACIÓN DE MATERIALES PELIGROSOS: Este es un sistema de calificación utilizado por el sector para resumir los riesgos físicos y a la salud de los usuarios de sustancias químicas, y fue desarrollado originalmente por la Asociación Nacional de Pinturas y Recubrimientos. 0 = Sin riesgo significativo. 1 = Riesgo leve. 2 = Riesgo moderado. 3 = Riesgo grave. 4 = Riesgo extremo.